

Dodatek č. 1 ke Smlouvě o zpracování osobních údajů

uzavřený mezi:

OREDO s. r. o.

se sídlem: Nerudova 104, Hradec Králové, PSČ 500 02

IČO: 25981854

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu

v Hradci Králové, spisová značka C 18628

zastoupena: **Petrem Moravcem**, jednatelem společnosti

(dále jen „**Správce**“)

a

České dráhy, a.s.

se sídlem: Nábřeží L. Svobody 1222, Praha 1, PSČ 110 15

IČO: 70994226

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem

v Praze, spisová značka B 8039

zastoupena: **Ing. Michalem Krapincem**, předsedou představenstva

a

Ing. Jiřím Ješetou, členem představenstva

(dále jen „**Zpracovatel**“)

(dále společně jen „**Smluvní strany**“)

Preambule

1. Dodatkem č. 1 Smlouvy o zpracování osobních údajů (dále jen „**Smlouva**“ a „**Dodatek**“) se do Smlouvy doplňuje upravený rozsah zpracovávaných osobních údajů a současně se nahrazuje celé znění Smlouvy.
2. Smluvní strany uzavírají v souladu s ust. čl. 28 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů; dále jen „**Nařízení**“) Smlouvu ve znění tohoto Dodatku.

I.

Úvodní ustanovení

1. Správce je vydavatelem bezkontaktní čipové karty integrovaného dopravního systému Královéhradeckého a Pardubického kraje s názvem IREDO (dále jen „**BČK IREDO**“) a manažerem kartového systému OREDO Card management (dále jen „**OredoCM**“) a zpracovatelem reklamačního řízení, jenž určuje účely a prostředky zpracování osobních údajů.
2. Správce také shromažďuje a analyzuje data o odbavení cestujících v rámci integrovaného dopravního systému IREDO (dále jen „**IDS IREDO**“), která mu zasílají všichni integrovaní dopravci v systému.
3. Zpracovatel je provozovatel kontaktního místa IDS IREDO zpracovávajícím osobní údaje subjektů údajů pro správce. Provoz kontaktních míst je upraven Komisionářskou smlouvou.

4. Zpracovatel je také dopravcem v rámci IDS IREDO, který provádí kontrolu a odbavení jízdních dokladů IDS IREDO a dobíjení elektronické peněženky na BČK IREDO. Zpracovatel je povinen zasílat data o kontrolách a odbavení jízdních dokladů IDS IREDO Správci, který je provozovatelem zúčtovacího centra pro dělbu tržeb IDS IREDO. Pravidla a postupy pro dělbu tržeb IDS IREDO jsou upraveny Příkazní smlouvou a Přístupovou smlouvou.
5. V případě, že správce osobních údajů zamýšlí pověřit zpracováním osobních údajů jiný subjekt, musí s ním uzavřít písemnou zpracovatelskou smlouvu s vymezením rozsahu, účelu, doby, na jakou se uzavírá, a záruk zpracovatele o technickém a organizačním zabezpečení ochrany osobních údajů.

II.

Předmět, rozsah a účel Smlouvy

1. Předmětem Smlouvy je závazek Zpracovatele zpracovávat osobní údaje v OredoCM na základě pověření správcem podle ustanovení čl. 28 Nařízení, k nimž má zpracovatel přístup v souvislosti s poskytováním služeb uvedených v části III. této Smlouvy, a další vzájemná práva a povinnosti při zpracování osobních údajů po dobu účinnosti této Smlouvy na základě platných a účinných právních předpisů, zejména Nařízení a zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o zpracování osobních údajů“).
2. Zpracovatel je také pověřen Správcem zpracovávat ve svých interních systémech (databázích) při všech transakcích s BČK IREDO identifikátory BČK IREDO, kterými se dle této Smlouvy rozumí čísla čipů BČK IREDO v hexadecimálním tvaru (UID – user identifier). Interními systémy Zpracovatele, ve kterých bude zpracovávat identifikátory BČK IREDO, nesmí zároveň zpracovávat jakékoliv osobní údaje k BČK IREDO.
3. Zpracovatel je oprávněn osobní údaje zpracovávat pouze v místech, rozsahu a pro účely vymezené ve Smlouvě.
4. Jakékoli zpracování osobních údajů nad tento rámec Zpracovatel neprovádí z pověření Správce, který za takové zpracování neodpovídá.

III.

Účel a podmínky zpracování osobních údajů

1. Účelem zpracování osobních údajů je vydávání, evidence a správa osobních BČK IREDO a reklamační řízení spojené s užíváním BČK IREDO v souladu s Komisionářskou smlouvou o provozu kontaktních míst IDS IREDO a se závaznými právními předpisy.
2. Účelem zpracování identifikátorů BČK IREDO je kontrola clearingů tržeb a dopravní plánování v souladu s Příkazní smlouvou i v souladu s Přístupovou smlouvou.
3. Osobní údaje žadatelů a držitelů BČK IREDO, budou zpracovány v rozsahu:
 - jméno, příjmení a titul,
 - datum narození
 - průkazová fotografie
 - e-mailová adresa,
 - telefonní číslo,
 - číslo dokladu totožnosti,
 - číslo čipu BČK IREDO v hexadecimálním tvaru (UID).
4. Je-li žadatel a držitel BČK IREDO mladší 15 let, budou v OredoCM zpracovávány osobní údaje jejich zákonného zástupce v rozsahu:
 - jméno, příjmení a titul,
 - datum narození
 - e-mailová adresa,
 - telefonní číslo,
 - číslo dokladu totožnosti,
 - číslo čipu BČK IREDO v hexadecimálním tvaru (UID).
5. Zpracováním osobních údajů ve smyslu této Smlouvy se rozumí zejména jejich shromažďování, ukládání do databáze OredoCM, ukládání do interních databází Zpracovatele, blokování, a k realizaci reklamačního řízení.
6. Osobní údaje podle čl. 28 Nařízení se zpracovávají v oblastech:

- a) OredoCM – elektronické úložiště,
 - b) nevydané osobní BČK IREDO – kartotéka,
 - c) nálezy osobních BČK IREDO – kartotéka,
 - d) dočasné krátkodobé uložení osobních BČK IREDO k reklamaci – kartotéka,
 - e) interní systémy Zpracovatele (platí pro číslo čipu v hexadecimálním tvaru).
7. Osobní údaje budou zpracovávány po dobu platnosti Komisionářské smlouvy s tím, že jejím ukončením bez dalšího zaniká i tato Smlouva. Ukončením této Smlouvy nezanikají povinnosti Zpracovatele týkající se bezpečnosti a ochrany osobních údajů až do okamžiku jejich úplnému protokolárnímu předání Správci jinému Zpracovateli.
8. Číslo čipu v hexadecimálním tvaru bude Zpracovatelem vedeno anonymizovaně, tedy nebude k němu možno přiřadit jiný osobní údaj, kterým by došlo k identifikaci subjektu údajů. Výstupy s anonymizovanými čísly čipů BČK IREDO je možné poskytovat Správci i Objednatelům dle Přístupové smlouvy. Anonymizovaná čísla čipů BČK IREDO budou zpracovávána po dobu platnosti Přístupové smlouvy.

IV. Povinnosti Smluvních stran

1. Správce je při plnění této Smlouvy povinen:
 - a) určit účely a prostředky zpracování osobních údajů;
 - b) zajistit, že osobní údaje budou zpracovávány vždy v souladu s GDPR, že tyto údaje budou přesné a v případě potřeby aktualizované, přiměřené, relevantní a omezené na nezbytný rozsah ve vztahu k účelu, pro který jsou zpracovávány;
 - c) poskytnout subjektům údajů stručným, transparentním, srozumitelným a snadno přístupným způsobem za použití jasných a jednoduchých jazykových prostředků veškeré informace o zpracování a učinit veškerá sdělení požadovaná GDPR.
2. Zpracovatel je při plnění této Smlouvy povinen:
 - a) nezapojovat do zpracování osobních údajů žádného dalšího zpracovatele bez předchozího konkrétního nebo obecného písemného povolení Správce;
 - b) zpracovávat osobní údaje pouze na základě doložených pokynů Správce, včetně v otázkách předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci;
 - c) zohledňovat povahu zpracování osobních údajů a být Správci nápomocen pro splnění Správcovy povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů, jakož i pro splnění dalších povinností ve smyslu Nařízení;
 - d) zajistit, aby systémy pro automatizovaná zpracování osobních údajů používaly pouze oprávněné osoby, které budou mít přístup pouze k osobním údajům odpovídajícím oprávnění těchto osob, a to na základě zvláštních uživatelských oprávnění zřízených výlučně pro tyto osoby;
 - e) zajistit, že jeho zaměstnanci budou zpracovávat osobní údaje pouze za podmínek a v rozsahu Zpracovatelem stanoveném a odpovídajícím této Smlouvě;
 - f) na žádost Správce kdykoliv umožnit provedení auditu či inspekce týkající se zpracování osobních údajů;
 - g) po skončení Smlouvy protokolárně odevzdat Správci nebo nově pověřenému zpracovateli všechny osobní údaje zpracované v souladu s ustanovením Komisionářské smlouvy.
3. Smluvní strany jsou při plnění této Smlouvy povinny:
 - a) zavést na svých místech zpracování osobních údajů účinná technická, organizační, personální a jiná vhodná opatření ve smyslu Nařízení, aby zajistily a byly schopny kdykoliv doložit, že zpracování osobních údajů je prováděno v souladu s Nařízením a zákonem o zpracování osobních údajů tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům a k datovým nosičům, které tyto údaje obsahují, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití, a tato opatření podle potřeby průběžně revidovat a aktualizovat;
 - b) stále dodržovat principy zákonnosti, korektnosti a transparentnosti zpracování, účelovosti, minimalizace, přesnosti, integrity a důvěrnosti zpracování a odpovědnosti; a zásadu „čistého stolu“;
 - c) vést a průběžně revidovat a aktualizovat záznamy o zpracování osobních údajů ve smyslu Nařízení;
 - d) řádně a včas ohlašovat případná porušení zabezpečení osobních údajů Úřadu pro ochranu osobních údajů a spolupracovat s tímto úřadem v nezbytném rozsahu; Zpracovatel tak činí výhradně cestou Správce;

- e) navzájem se informovat o všech okolnostech významných pro plnění předmětu Smlouvy;
- f) zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů, a to i po skončení této Smlouvy;
- g) postupovat v souladu s dalšími požadavky Nařízení a zákona o zpracování osobních údajů, zejména dodržovat obecné zásady zpracování osobních údajů, plnit své informační povinnosti, nepředávat osobní údaje třetím osobám bez potřebného oprávnění, respektovat práva subjektů údajů a poskytovat v této souvislosti nezbytnou součinnost.

V. Mlčenlivost

1. Smluvní strany se tímto zavazují, že nebudou po dobu trvání Smlouvy, ani poté, sdělovat jakékoliv třetí osobě informace o Smlouvě, ani žádné další informace, které se smluvní strany dozví v důsledku Smlouvy, ať už písemně nebo ústně, a bez ohledu na formu. Výjimkou je poskytnutí informací o odbavení cestujících objednatelům veřejné dopravy Královéhradeckému a Pardubickému kraji, kteří jsou zřizovateli společnosti OREDO. Smluvní strany souhlasí a uznávají, že Důvěrné informace mohou být použity výhradně pro plnění povinností podle Smlouvy, a nikoliv pro jiné účely. Přijímající strana dále souhlasí s tím, že bude vynakládat stejnou míru péče (ale přinejmenším přiměřenou péčí) a pověří své ředitele, činitele, zaměstnance, zpracovatele nebo jiné zprostředkovatele k vynakládání stejné míry péče, kterou používá pro ochranu svých vlastních důvěrných a / nebo chráněných informací, aby se zabránilo sdělení nebo užívání Důvěrných informací.
2. Tento závazek ochrany informací se nevztahuje na informace, které
 - a) jsou k datu jejich sdělení veřejně přístupné nebo se kdykoli poté stanou veřejně přístupnými (jinak než porušením této Smlouvy); nebo
 - b) přijímající Smluvní strana může prokázat, že byly v okamžiku sdělení v jejím držení nebo byly nezávisle vytvořeny a nebyly získány přímo nebo nepřímo v důsledku porušení povinnosti zachovávat mlčenlivost.
3. Tento závazek zachování mlčenlivosti se rovněž nevztahuje na situace, kdy kterákoli Smluvní strana musí zveřejnit informace ze zákona nebo na základě jakéhokoli příkazu soudu nebo jiného příslušného orgánu nebo tribunálu nebo podle jakýchkoli platných burzovních předpisů nebo předpisů jiného uznávaného trhu. V případě, že je kterákoli Smluvní strana povinna takto informace poskytnout, každá ze stran se zavazuje před jakýmkoli takovým sdělením totéž neprodleně oznámit druhé straně, aby druhá Smluvní strana mohla požádat o vhodné ochranné opatření nebo jiný právní prostředek nápravy. Každá Smluvní strana se rovněž vynasnaží a zavazuje se, že vynaloží veškeré úsilí, aby zajistila, že jakékoli informace sdělené podle tohoto ustanovení budou v co největší míře chráněny jako důvěrné každým, kdo takové informace obdrží.

VI. Závěrečná ustanovení

1. Správce je oprávněn provádět na kontaktních místech IDS IREDO vnitřní kontrolu zaměřenou na plnění ustanovení této Smlouvy a k dodržování zásad ochrany osobních údajů. K výkonu kontrolní činnosti je oprávněn jednatel společnosti OREDO s.r.o., správce kartového systému společnosti OREDO s.r.o., nebo jiný pracovník pověřený jednatelem společnosti OREDO s.r.o.
2. Správce je oprávněn provádět namátkovou kontrolu interních systémů Zpracovatele zaměřenou na plnění ustanovení této Smlouvy a k dodržování zásad ochrany osobních údajů. K výkonu kontrolní činnosti je oprávněn jednatel společnosti OREDO s.r.o., správce kartového systému společnosti OREDO s.r.o., nebo jiný pracovník pověřený jednatelem společnosti OREDO s.r.o.
3. Tato Smlouva a právní poměry z ní vzešlé a s ní související se řídí Nařízením a právními předpisy České republiky, zejména pak ustanoveními zákona o zpracování osobních údajů.
4. Tato Smlouva nabývá platnosti okamžikem podpisu poslední ze Smluvních stran a účinnosti nejdříve dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
5. Tuto Smlouvu lze měnit, doplňovat nebo zrušit pouze písemně.
6. Odchylně od ustanovení § 573 NOZ Smluvní strany pro účely doručování výslovně sjednávají, že dokument odeslaný doporučenou zásilkou nebo zásilkou na doručenkou nebo jiným obdobným způsobem prostřednictvím držitele poštovní licence na adresu Smluvní strany uvedenou v této Smlouvě, na adresu sídla zapsanou v obchodním rejstříku nebo na jinou písemně sdělenou adresu pro doručování je doručen 3. (třetí) den následující po předání takové zásilky k přepravě, ledaže bude prokázán dřívější den

doručení. Tato fikce doručení se za splnění podmínek uvedených v tomto ustanovení uplatní též v případě, že se zásilka z jakéhokoliv důvodu vrátí zpět odesílateli jako nedoručená nebo nedoručitelná, a to včetně důvodu, že byla adresátem nepřevzata, odmítnuta nebo nevyzvednuta po uložení anebo že se adresát v místě nezdržuje. Tím není dotčena možnost doručení dokumentů jinými prostředky.

7. Smluvní strany berou na vědomí, že tato Smlouva včetně jejích dodatků podléhá uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva, včetně metadat, byla zveřejněna v registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že tuto Smlouvu včetně jejích dodatků k uveřejnění zašle správci registru smluv Správce, přičemž před uveřejněním zajistí postup podle ust. § 5 odst. 8 tohoto zákona. Správce se současně zavazuje informovat Zpracovatele o provedení registrace tak, že zašle Zpracovateli kopii potvrzení správce registru smluv o zveřejnění bez zbytečného odkladu poté, kdy sám obdrží potvrzení, popř. již v průvodním formuláři vyplní příslušnou kolonku s ID datové schránky Zpracovatele. V takovém případě potvrzení od správce registru smluv o provedení registrace obdrží obě Smluvní strany zároveň.
8. Smlouva se vyhotovuje ve dvou (2) originálech, přičemž jedno (1) vyhotovení je určeno pro Správce a jedno (1) pro Zpracovatele.
9. Smluvní strany prohlašují, že si návrh Smlouvy pozorně a pečlivě přečetly, že dobře rozumí jejímu obsahu a že ten odpovídá jejich skutečné vůli, na důkaz čehož připojují své podpisy a uzavírají tuto Smlouvu.

V Hradci Králové dne: 20. 10. 2022

V Praze dne: _____

Správce:

Zpracovatel:

OREDO, s. r. o.
Petr Moravec
Jednatel

České dráhy, a.s.
Ing. Michal Krapinec
předseda představenstva

České dráhy, a.s.
Ing. Jiří Jeřeta
člen představenstva